



催し講座

※費用・受講料など
 ※持ち物
 ※その他
 ※申し込み方法など
 ※お問い合わせ先
 ※定員・募集人数

なお、**※**ごなごなでも、**※**特になし、**※**無料の場合は記載を省略しています。

夏休みわくわく子ども教室

時 8月22日(水)午前10時～正午
 場 青少年の家
 内 遊び道具を作って遊ぼう
 対 市内在住の小学1～4年生
 定 20人(先着順)
 ￥500円
 申 8月6日(金)午前9時から(水)を除く)電話で青少年の家(☎76)3432)へ

マーメイドパレスの催し

場 間 マーメイドパレス(☎92)7351)
 造波プールでBINGO大会
 時 8月8日(水)午後2時
 ※カードは午後1時45分から配布。
 定 100人(先着順)
 造波プールでジャンケン大会
 時 8月15日(水)午前11時
 内 ジャンケンで勝った人へ賞品を進呈

南部公民館後期テニス教室

時 硬式テニス初級→9月2日(水)～11月18日(水)の毎週(水)(9月23日、11月4日を除く) 硬式テニス中級→9月1日(水)～11月10日(水)の毎週(水)(11月3日を除く)いずれも午後7時30分～9時(全10回、雨天順延)
 場 南部公民館
 対 市内在住・在勤・在学中、平成7年4月1日以前生まれの人
 定 各30人(8月22日(水)午前9時の時点で定員を超えた場合は抽せん)
 ￥各2000円
 申 8月22日(水)午前9時に受講料を持って南部公民館(☎92)3521)へ

ひとり親家庭「パソコン教室基礎編」

時 9月5日(水)午後1時30分～3時30分
 内 マイクロソフトで案内文作成
 対 市内在住ひとり親家庭の親で、文字入力ができるが操作に自信のない人
 定 10人(先着順)
 ￥500円
 他 託児あり(3～10歳くらいまで)
 申 8月8日(水)～22日(水)に、参加者の氏名・住所・電話番号をファクスで母子福祉会成島清美さん(☎・FAX)99)6554)へ
 ※8日午前8時～正午のみ電話受付可。
 問 社会福祉課(☎71)2223)

デンパークサマーフェスティバル

期間中は、営業時間を午後9時まで延長します。
 時 8月7日(水)～15日(水)
 問 デンパーク(☎92)7111)
 入園無料サービス

対 浴衣を着て来園した人
 定 各100人(先着順)
 光と音の響演 手筒花火&和太鼓
 時 8月8日(水)午後7時30分～8時
 ゆかたコンテスト
 時 8月13日(金) キッズ部門・ファミリー部門→午後5時、個人部門・夫婦&カップル部門→午後7時
 お笑いライブ「U字工事」
 時 8月14日(水)午後3時30分・7時30分
 HANABIショー2010
 時 8月15日(水)午後8時～8時15分

マーメイドパレスの水泳教室

内 時 対 定 下表のとおり
 ※定員を超えた場合は8月23日(水)に公開代理抽せん。定員に満たない場合は追加募集あり。
 ￥親子水泳5600円、その他5300円
 申 8月16日(水)～22日(水)午前10時～午後7時30分に直接マーメイドパレスへ ※電話予約不可。
 問 マーメイドパレス(☎92)7351)

ダンボールコンポスト講習会

時 場 ①9月5日(水)→西部公民館、②10月3日(水)→桜井公民館、③11月7日(水)→安祥公民館、フォローアップ合同講習会▶12月19日(水)→リサイクルプラザいずれも午後1時30分～3時(全2回)
 ※①～③のうちいずれかを受講し、フォローアップ講習会は全員受講。
 内 ダンボールコンポストスターターキットを使つての初心者講習会
 対 市内在住の18歳以上の人
 定 各15人(定員を超えた場合は抽せん)
 ￥各700円
 申 開催日の11日前まで(必着)に、住所・氏名・電話番号・講習会場名・希望日を記入し、持参加郵送、ファクス、Eメールで清掃事業所(〒444-1155 堀内町西新田2/☎76)3053/FAX(77)1318/kankyhozen@city.njo.aichi.jp)へ

プランター野菜植え付け体験

時 9月11日(水)午前9時30分～11時30分
 場 アグリライフ支援センター
 内 ブロッコリー、リーフレタス、チマサンチュ、葉ネギの寄せ植え
 定 30人(先着順)
 ￥1500円
 ※当日使用するプランター(35cm×60cm×深さ25cm)と同程度のプランターを持参する人は800円
 申 8月5日(水)～18日(水)午前8時30分～午後5時15分(水)を除く)に同センター(☎92)6200)へ



講座名	とき	対象	定員
親子水泳	9月19日(水)～12月12日(水)の毎週(水)午後1時～1時50分(10月3日・10日・17日を除く。全10回)	幼児とその親(2人1組)	20組
幼児スイミング	9月8日(水)～12月8日(水)の毎週(水)午後4時～4時50分(10月6日・13日、11月3日・24日を除く。全10回)	幼児(4歳以上)	30人
児童スイミング	(水) 9月19日(水)～12月12日(水)の毎週(水)午後2時～2時50分(10月3日・10日・17日を除く。全10回)	小学1～3年生	各35人
	(金) 9月10日(金)～12月10日(金)の毎週(金)午後4時～4時50分(9月24日、10月1日・8日・15日を除く。全10回)		
ゆったりスイム	(水) 9月7日(水)～12月7日(水)の毎週(水)午後1時～1時50分(9月21日、10月5日・12日、11月23日を除く。全10回)	18歳以上の女性	各30人
	(木) 9月9日(木)～12月9日(木)の毎週(木)午後1時～1時50分(9月23日、10月7日・14日、11月4日を除く。全10回)		
アクアピクス	9月7日(水)～12月7日(水)の毎週(水)午前11時～11時50分(9月21日、10月5日・12日、11月23日を除く。全10回)		

今月の再生家具等入札販売

時 8月8日(水)午前9時～正午
 場 リサイクルプラザ
 問 清掃事業所(☎76)3053、当日の問い合わせ(☎090)9892)2933)



少年の主張愛知県大会

中学生が、生活を通じて考えていること、実践していることを訴えます。
 時 8月20日(金)午後1時～4時20分
 場 市民会館
 内 県内中学生代表14人の意見発表など
 問 青少年の家(☎76)3432)

夏休み子ども日本語教室

時 8月17日(水)～21日(日)午前9時30分～11時45分(全5回)
 場 文化センター
 内 夏休みの宿題、一学期の復習など
 対 市内小学校に通う外国人
 定 15人(定員を超えた場合は抽せん)
 ￥250円
 他 送迎はありません
 申 8月9日(水)までの午前8時30分～午後5時15分(水)を除く)に市民活動課(☎71)2218)へ

堀内公園の催し

場 堀内公園(☎99)5947)
 他 小学生以下の子が有料遊具を利用するときは、保護者の付き添いが必要
 安城七夕まつり記念遊具還元イベント
 時 8月6日(金)→サイクルモノレールに乗るとメルヘン号(汽車)1回無料券を進呈 8月7日(水)→観覧車に乗るとサイクルモノレール1回無料券を進呈 8月8日(水)→メリーゴーランドに乗ると観覧車1回無料券を進呈 ※配布する無料券は当日限り有効。
 ￥各遊具利用料
 他 有料での利用に限り、3歳以下の子を除く

平日限定回数券の販売

時 8月10日(水)～13日(金)・17日(水)～20日(金)午前9時～午後4時
 場 同園管理事務所
 内 回数券を購入した人に、有料遊具無料券を2枚進呈

平日限定スタンプラリー

時 8月24日(水)～27日(土)午前9時～午後4時
 内 4つの有料遊具に乗ってスタンプを集めた人に景品を進呈
 対 小学生以下
 ￥各遊具利用料

高齢者のためのやさしい法律

時 9月1日(水)・8日(水)・22日(水)午前9時30分～11時
 場 桜井福祉センター
 内 1日→あなたは何を残しますか?～遺産分割か遺言か～ 8日→最期をどのように終えるか 22日→自分らしく生き抜くには
 講 矢田良一氏(司法書士)
 対 市内在住の60歳以上の人
 定 各50人(先着順)
 申 8月10日(水)午前9時から桜井福祉センター(☎99)7365)へ

母子家庭就業支援講習会

時 10月～来年1月、パソコン講習初級(名古屋市)・ヘルパー2級は10月～12月
 内 場 パソコン講習初級→名古屋・岡崎市、パソコン講習中級→名古屋・豊橋市内、経理事務・ホームヘルパー2級→名古屋市内
 対 県内の母子家庭の母および寡婦の人で、全日程に出席できる人
 定 各20人(ヘルパー2級は30人。定員を超えた場合は抽せん)
 ￥教材費などは自己負担
 他 経理事務は託児あり
 申 8月2日(水)～23日(水)(水)を除く)に社会福祉課(☎71)2223)へ

デンパーククラブハウスの教室

場 間 同クラブハウス(☎92)7112)
 他 入園料別途。都合により変更する場合があります。詳細は問い合わせください
 フォトスポット撮影ツアー
 時 8月14日(水)午後5時
 講 鶴田郁夫氏
 定 20人(当日先着順)
 ￥1300円
 ジェルキャンドル教室
 時 8月14日(水)・15日(水)午前10時
 定 各50人(当日先着順)
 ￥1200円から
 お盆のソーセージ教室
 時 8月14日(水)・15日(水)午後1時
 定 各4組(1組4人まで、先着順)
 ￥3200円
 申 当日午前9時30分から同クラブハウスへ(前日までの予約枠もあり)
 手作りパン教室
 時 8月14日(水)・15日(水)・21日(水)・22日(水)午後1時・午後2時30分
 定 18人(当日先着順)
 ￥500円

マタニティクッキング

時 9月15日(水)午前9時30分～午後1時
 場 市保健センター
 内 栄養バランスのとれた食事、貧血予防食を学ぶ講義と調理実習
 対 妊娠中(出産予定月11月～来年3月)の人 ※家族の参加も可。
 定 24人(先着順)
 ￥400円
 申 8月5日(水)～9月8日(水)午前8時30分～午後5時15分(水)を除く)に市保健センター(☎76)1133)へ

デンパーククラブハウスの講座

場 間 同クラブハウス(☎92)7112)
 定 各20人(先着順)
 申 8月10日(水)午前9時30分から同クラブハウスへ
 他 入園料別途。都合により変更する場合があります。詳細は問い合わせください
 入園パスポート付き押花講座
 時 9月2日(水)・16日(水)、10月7日(水)・21日(水)、11月4日(水)・18日(水)午前10時(全6回)
 講 長谷川はる子氏
 ￥6000円、材料費別途
 入園パスポート付きフラワーアレンジメント講座
 時 9月9日(水)・30日(水)、10月14日(水)・28日(水)、11月11日(水)・25日(水)午後1時30分(全6回)
 講 山口秋子氏
 ￥6000円、材料費1回2000円
 純銀粘土を使ったシルバーアクセサリ講座
 時 9月3日(金)午前10時
 講 近藤祐子氏
 ￥3000円
 テーブルフォトふわふわ写真講座
 時 9月8日(水)午前10時
 講 鶴田郁夫氏
 ￥2000円
 寄せ植え講座～「和風のコンテナ」
 時 9月10日(金)午前10時
 講 野正美保子氏
 ￥3500円
 七宝アクセサリ講座
 時 9月10日(金)午後1時30分
 講 鈴木由美子氏
 ￥2500円
 アロマセラピー講座～「心の悩みに効くアロマ」
 時 9月13日(水)午後1時30分
 講 内藤満里子氏
 ￥2500円

お知らせ

多重債務者相談

時 9月3日(金)午前9時～午後5時
 場 市役所第6会議室
 内 県弁護士会弁護士による無料相談
 対 安城市国民健康保険加入者で、多重の債務があり、債務過払いの可能性のある人
 定 12人(先着順)
 申 8月5日(木)から、保険証と認め印を持って国保年金課(☎71)2230)へ

児童扶養手当、県・市遺児手当の現況届の提出を

上記手当受給者へ、8月初旬に関係書類を送付します。8月末までに提出してください。期日までに提出がないと、手当の支払いができなくなります。審査には、受給者や生計が同じ扶養義務者(直系血族、兄弟姉妹)の所得制限があります。ただし、市遺児手当の所得制限は、義務教育終了後の児童を養育している人だけに適用されます。届け出が必要の人へ書類を送付しますので、提出してください。
 なお、一部支給停止措置適用除外の届出書が同封されている人は、必ず現況届と一緒に提出してください。提出がないと、手当額が2分の1に減額されます。
 問 社会福祉課(☎71)2223)

住宅用火災警報器の設置を

すべての住宅に住宅用火災警報器を設置することが義務付けられています。警報器を設置していたため、大火災にならずに済んだ事例が昨年度9件、今年度6月末現在2件ありました。警報器は、就寝中でも早く火災に気づき、「住宅火災による死者をなくす」ためのものです。まだ設置していない人は、早急に設置してください。
 問 衣浦東部広域連合消防局予防課(☎63)0136)、安城消防署予防係(☎75)2458)

原爆死没者の慰霊・恒久平和を願い黙とうを

広島と長崎の原爆死没者の慰霊と恒久平和を願い、家庭・職場・地域などで、原爆が投下された時間に1分間の黙とうをお願いします。
 時 原爆が投下された日時▶広島→8月6日午前8時15分、長崎→8月9日午前11時2分
 問 人事課(☎71)2203)

国民健康保険証を送付

現在の保険証の有効期限は8月31日(火)です。新しい保険証を8月中旬に世帯主あてに送付します。加入者が5人以上の世帯は2通以上に分けて送付します。また、通常の保険証の有効期限は平成24年8月31日(金)までですが、後期高齢者医療制度への移行や退職者医療制度などで有効期限が異なる場合があります。
 問 国保年金課(☎71)2230)

デンパーク「秋穫祭」イベント参加者募集

時 10月2日(土)～11月3日(祝)(土)(日)(祝) 午前11時～午後4時
 場 フローラルプレイス・イベント広場
 内 音楽やダンス、マジック、大道芸など、デンパークのイメージに合う秋らしいもの。大音量での激しい演奏などは不可。演奏時間→1回30分のステージを1～2回
 他 ①デンパークの音響機材を利用できます。操作はデンパークスタッフがしますが、高度な操作が必要な場合は、参加者でオペレーターを手配してください ②応募者多数の場合は、調整し出演をお断りする場合があります ③出演者一人につきデンパーク招待券を2枚進呈します ④デモテープは返却しません ⑤選考結果は9月13日(火)までに連絡します
 申 8月23日(木)まで(必着)に、代表者の住所・氏名・電話番号・ファクス番号・メールアドレス・参加希望日(参加可能日が複数あればそれも記入)を記入し、演奏内容のわかるMD、CD、ビデオテープなどを、郵送でデンパーク(〒446-0046赤松町梶1/☎92)7111)へ
 ※過去1年間に出演実績のある人はデモテープの提出不要。



催し講座

プラネタリウム 8月の生解説

内 時 七夕伝説→1日(日)・8日(日)・15日(日)午後1時30分・3時 天の川に飛ぶ3羽の鳥たち→22日(日)・29日(日)午後1時30分・3時(22日は午後1時30分のみ) あんぷらスペシャル～銀河鉄道の夜 銀河鉄道でたどる夏の星座→22日(日)午後3時
 ※毎週(土)午後1時30分・3時からの放映でも生解説あり。
 場 問 文化センター(☎76)1515)

夏の星空ウォッチング

時 8月22日(日)午後6時30分
 場 文化センター
 内 星空解説、屋上で夏の星雲・星団などを観察
 講 安城天文同好会
 定 150人(先着順)
 他 悪天候の場合は、星空解説と天文クイズ。小学生以下は保護者同伴
 申 8月7日(土)午前9時から文化センター(☎76)1515)で整理券を配布

日本語教室

時 内 9月26日(日)～12月5日(日)の毎週(日)(10月10日を除く、全10回) クラス1(基本的な文法、会話)→午前9時～10時20分 クラス2(場面設定をした会話練習、文法学習)→午前9時～10時20分 クラス3(日常生活に即した会話練習)→午前10時30分～11時50分
 場 市民会館
 対 市内在住・在勤の16歳以上の外国人
 定 クラス1→30人、クラス2・3→各15人 ※いずれも先着順。
 料 各1000円
 他 9月19日(日)に、クラス分けのための簡単な面接をします
 申 8月5日(木)～9月16日(木)午前8時30分～午後5時15分(土)(日)を除く)に市民活動課(☎71)2218)へ
 ※団体による申し込みは不可。

映画会 「懐かしの日活映画特集」

時 8月22日(日)午前10時、午後2時
 内 月曜日のユカ 監督→中平康、出演→加賀まりこほか
 場 問 歴史博物館(☎77)6655)

スポーツセンターの催し

場 市スポーツセンター
 料 施設利用料
 申 8月5日(木)～開催日前日の午前9時～午後8時(休館日を除く)に同センター(☎75)3545)へ

水中アクアビクス体験会

時 9月1日(木)・8日(木)午後4時～5時(全2回)

対 18歳以上の人
 定 15人程度(先着順)

健康LIFE♪de生活習慣病対策講座

時 9月2日(木)・9日(木)・16日(木)・23日(木)午後1時30分～2時30分(全4回)

対 18歳以上の人(中高年向け)
 定 10人程度(先着順)

スポエク☆キッズSwimming

時 9月20日(土)午前11時～正午
 内 水慣れからクロールまでの水泳指導
 対 小学4～6年生
 定 15人程度(先着順)

スポーツセンターの講座

場 市スポーツセンター
 申 8月5日(木)～9月1日(木)午前9時～午後8時(休館日を除く)に同センター(☎75)3545)へ

スポエク☆アクアビクススクール

時 9月2日(木)～11月25日(木)の毎週(木)午後1時～2時(9月30日を除く、全12回)

内 初心者向けの水中エアロビクス
 対 18歳以上の人
 定 30人程度(先着順)

料 5400円

何でも健康づくりカレッジ♪

時 9月8日(木)～11月24日(木)の毎週(木)午後1時30分～3時(全12回)

内 健康づくり運動やウォーキングなど
 対 おおむね60歳以上の人
 定 20人程度(先着順)

料 3500円

スポエク☆水中運動スクール

時 9月7日(木)～11月30日(木)の毎週(木)午後3時～4時(11月23日を除く、全12回)

内 水中ウォーキングと水中健康体操
 対 60歳前後の人
 定 15人程度(先着順)

料 5400円

危険物取扱者試験・予備講習会

問 安城消防署予防係(☎75)2460)
 内 危険物取扱者試験
 時 10月10日(日)・31日(日)
 場 名古屋市内
 内 10日→乙種第1～6類、丙種 31日→乙種第4類、丙種
 申 9月6日(火)～15日(水)に、電子申請か願書を郵送、持参で(財)消防試験研究センター愛知県支部へ
 ※願書は、8月23日(火)から安城消防署で配布。

乙種第4類予備講習会

時 10月1日(金)
 場 刈谷市産業振興センター
 定 132人(先着順)
 料 8000円
 申 8月23日(火)からの午前9時～午後5時(土)(日)(祝を除く)に受講料を持って安城消防署へ

救命講習会

安城・碧南・刈谷・知立・高浜市在住、在勤の人ほどの会場でも受講可能。
 問 衣浦東部広域連合消防局消防課(☎63)0135)

普通救命講習会I

時 8月15日(日)午前9時～正午
 場 安城消防署
 内 心肺蘇生法(気道確保、人工呼吸、胸骨圧迫)、AEDの使用法、止血法など
 定 20人(先着順)
 申 8月5日(木)午前9時から同署救急係(☎75)2494)へ



小児・乳児応急手当講習会

時 8月28日(土)午前9時～11時
 場 刈谷消防署
 内 小児・乳児の心肺蘇生法、ひきつけ、のどに異物が詰まった時の処置
 定 20人(先着順)
 申 8月5日(木)午前9時から同署救急係(☎23)1299)へ

プラネタリウム特別放映「七夕(たなばた)リウム」

時 8月6日(金)～8日(日)午後4時30分～6時
 内 七夕伝説など、夏の星空の話
 定 150人(当日先着順)
 料 50円(中学生以下は無料)
 場 問 文化センター(☎76)1515)

訪問介護員2級課程講習会

時 9月15日(水)～12月10日(金)のうち22日間
 場 市民会館
 対 県内在住で、働く意欲のあるおおむね60歳以上の人
 定 30人(定員を超えた場合は抽せん)
 申 8月16日(火)までに県シルバー人材センター連合会(☎052)961)9521)へ
 問 シルバー人材センター(☎76)1415)

危険物取扱者保安講習会

時 場 下表のとおり

講習日	会場	講習種別		
		給油	特定	一般
10月1日(金)	①	午前		午後
6日(木)	②		午前	午後
7日(木)		午後	午前	
14日(木)	③	午前		午後
19日(火)	④	午前		午後
22日(金)	⑤	午後		午前
26日(火)	④		午後	午前
28日(木)		午後		午前
29日(金)				午後

①豊田市民文化会館 ②ゆめたろうプラザ(武豊町民会館) ③幸田町民会館 ④ウィルあいち ⑤ライフポートとよはし
 給油→給油取扱所 特定→特定事業所
 料 4700円(愛知県証紙により納付)
 申 9月1日(木)～8日(木)に所定の封筒で郵送
 ※受講申請書などは、8月13日(金)から各消防署、各県民生活プラザで配布。
 問 (株)愛知県危険物安全協会連合会(☎052)961)6623)、衣浦東部広域連合消防局予防課(☎63)0137)

デンパークのパート・アルバイト募集

申 電話でデンパーク(☎92)7111)へ

職種(内容)	勤務時間	対象	定員	時給
植栽スタッフ(植物管理など)	①午前8時～正午、②午後1時～5時(いずれも土)(日)(祝勤務あり)	18～60歳くらいまで(高校生不可)	①1人 ②1人	780円から
メルヘン号(園内循環バス)の運転スタッフ	午前9時～午後1時または午後1時～5時の交代勤務制(土)(日)(祝勤務あり)	63歳まで(普通運転免許のある人、大型車運転経験者歓迎)	1人	

※通勤割増1日200円。(土)(日)(祝)の時給は100円増。休日は要相談。
 ※面接時に写真付きの履歴書を持参してください。

INFORMAÇÕES ÚTEIS USEFUL INFORMATION

Português
English
外国語の
情報ボックス

夏休み子ども日本語教室

日本語の記事は18ページをご覧ください。

AULAS DE LÍNGUA JAPONESA PARA CRIANÇAS

DATA: de 17 á 21 de agosto das 9:30 às 11:45 (totalizando 5 aulas);

LOCAL: centro cultural (Bunka Center);

CONTEÚDO: os orientadores estarão auxiliando as crianças nas tarefas das férias de verão, revisão do primeiro quadrimestre, entre outras atividades;

PÚBLICO ALVO: crianças estrangeiras que estudam nas escolas primárias municipais;

VAGAS: 15 crianças (em caso de excesso de inscrições haverá sorteio);

TAXA: 250 ienes;

OUTROS: os Pais deverão se responsabilizar pelo transporte da criança; **INSCRIÇÕES:** dia 9 de agosto das 8:30 às 17:15 (exceto aos sábados, domingos e feriados) no Departamento do cidadão (Shimin Katsudouka) pelo telefone: 71-2218.

Summer Japanese Class for Children

When: From August 17th to August 21st, from 9:30 a.m. to 11:45 a.m. (total 5 lessons)

Where: Anjo Bunka Center

Candidates: Foreign children between 1st graders and 6th graders

Capacity: 15 people (There will be a lot if the applications exceed.)

Contents: Help to do homework from school, review school studies.

Cost: 250 yen for 5 lessons

Notes: Children must be accompanied by an adult on the way to/from the class location.

Applications: will be accepted at Shimin Katsudo Ka (tel.: 71-2218) at Anjo City Hall by August 9th (except for Saturdays and Sundays), from 8:30 a.m. to 5:15 p.m.

再生家具等入札販売

日本語の記事は18ページをご覧ください。

LEILÃO DE MÓVEIS RECICLADOS

DATA: 8 de agosto das 9:00 ao 12:00;

LOCAL: recycling plaza;

INFORMAÇÕES: Seiso Jigyousho pelo telefone: 76-3053 ou 090-9892-2933 na data;

Bid for repaired furniture

When: Sunday, August 8th, from 9:00 a.m.

to noon

Where: Recycling Plaza

Inquiries: Seiso Jigyosho (Environmental Prevention Dept. Tel.: 76-3053) (Tel. For the day of the bid: 090-9892-2933)

日本語教室

日本語の記事は21ページをご覧ください。

CURSO DE LÍNGUA JAPONESA

DATA: de 26 de setembro a 5 de dezembro aos domingos (totalizando 10 aulas) Classe 1 (nível iniciante), Classe 2 (nível intermediário) → das 9:00 às 10:20 e Classe 3 (nível avançado) → das 10:30 às 11:50;

LOCAL: Anjo Shimin Kaikan;

PÚBLICO ALVO: estrangeiros acima dos 16 anos residentes ou trabalhadores do município, pessoas iniciantes na conversação da língua japonesa;

VAGAS: Classe 1 → 30 pessoas, Classes 2 e 3 → 15 pessoas por classe *a quantidade de vagas serão definidas por ordem de inscrição;

CONTEÚDO: conversação básica da língua japonesa, gramática, entre outros;

TAXA: 1.000 ienes por aula;

INSCRIÇÕES: de 5 de agosto á 16 de setembro das 8:30 às 17:15 (exceto aos sábados e domingos) junto ao departamento do cidadão (Shimin Katsudouka) pelo telephone: 71-2218.

*Não serão aceitas inscrições de grupos;

OUTROS: dia 19 de setembro será realizada uma entrevista simples para definição das classes;

INFORMAÇÕES: departamento do cidadão (Shimin Katsudouka) pelo telefone: 71-2218.

Japanese Language Course

Japanese conversation courses for beginners will be held on Sundays.

Candidates: Non-Japanese people who reside/work in Anjo City. Applicants must be at least 16 years old.

When: Every Sunday from September 26th to December 5th (10 lessons). Those who can hardly understand Japanese → Class 1: 9:00 a.m. to 10:20 a.m. Those who understand Japanese a little → Class 2: 9:00 a.m. to 10:20 a.m. Those who are able to read/write some Japanese → Class 3: 10:30 a.m. to 11:50 a.m.

Location: Anjo Shimin Kaikan (Anjo Civic Hall)

* Inscrições e informações somente em japonês

Capacity: 30 people for class 1, 15 people for class 2 and 3.

Cost: 1000 yen for 10 lessons

Applications and Inquiries: Please apply at Shimin Katsudo Ka (tel.: 71-2218) at Anjo City Hall from August 5th through September 16th, except for Saturdays and Sundays. Group applications are not accepted.

*Interviews for class placement will be held on Sunday, September 19th.

安城七夕まつり記念遊具還元イベント

日本語の記事は18ページをご覧ください。

EVENTO DE COMEMORAÇÃO DO TANABATA MATSURI

DATA E CONTEÚDO: 6 de agosto (sexta-feira) → passeio de trenzinho (1 ingresso grátis), dia 7 de agosto (sábado) → uma volta na roda gigante dá direito a 1 ingresso de passeio no trenzinho, dia 8 de agosto → uma volta no carrossel dá direito a 1 ingresso para a roda gigante. *os ingressos gratuitos serão válidos somente na data;

LOCAL: Horiuchi Kouen (parque Horiuchi); **TAXA:** valor do ingresso para andar em cada brinquedo;

ATENÇÃO: a promoção será válida para as pessoas que comprarem o ingresso único ou múltiplo nas máquinas. Exceto para crianças abaixo dos 3 anos de idade;

INFORMAÇÕES: Horiuchi Kouen (parque Horiuchi) pelo telefone: 99-5947.

Free tickets during the Anjo Tanabata Festival

When: Friday, August 6th: Receive a free ticket of the Märchen train if you ride the cycle monorail. Saturday, August 7th: Receive a free ticket of the cycle monorail if you ride the Ferris wheel. Sunday, August 8th: Receive a free ticket of the Ferris wheel if you ride the merry-go-round.

Notes: You must pay the ride at the automatic ticket machine. The free tickets can be used in the day of issue. You must be older than 3 years old.

Where: Horiuchi Koen (Horiuchi Park)

Cost: Normal fee for the facilities.

Inquiries: Horiuchi Koen (tel.: 99-5947)

* Applications and inquiries will be in Japanese.



西尾市
お隣り情報

■ 時期間・日時	■ 費用・受講料など
■ 場所	■ 持ち物
■ 内容	■ その他
■ 講師・指導	■ 申し込み方法など
■ 対象・資格	■ 問い合わせ先
■ 定員・募集人数	

なお、**※**どなたでも、**※**特になし、**■**無料の場合は記載を省略しています。

貝吹のかぎ万燈・米津の川まつり

西尾市商工課 (☎0563<56>2111)

貝吹のかぎ万燈



約900年の歴史があるかぎ万燈。昔、僧兵の戦いの犠牲者の霊を弔うため、万燈をたいたのが始まりと伝えられています。山の斜面に「スズミ」と呼ばれるたいまつ108基が、かぎ形に並びます。点火されると、夜空に「かぎ」が浮かび上がり、幻想的な雰囲気を出します。

時 8月14日(土)午後8時30分

場 万燈山

米津の川まつり

戦没者や水難者の霊を慰めるために始まったまつり。川面には、約2000個の万燈が揺れ、上空では、3000発を超える花火が上がります。万燈は、市商工課や米津町内の商店などで販売しています。

時 8月15日(日)午後4時30分～8時30分
※花火の打ち上げは午後7時30分～8時30分。

場 矢作川米津橋下流

刈谷わんさか祭り・花火大会

子どもたちに人気のキャラクターショーや地元の伝統芸能、体験型アトラクションなど、さまざまな催しが盛りだくさん。フィナーレには、スターマインなどの打ち上げ花火が真夏の夜空を彩る、音と火の祭典を繰り広げます。

時 8月14日(土)午前11時～午後8時45分

場 刈谷市総合運動公園

他 刈谷駅北口・デンソー本社・刈谷市役所・トヨタ車体本社事務本館エントランスより無料シャトルバスを運行予定

場 刈谷市観光協会 (☎<23>4100)

三好池まつり・三好いいじゃんまつり・三好大提灯まつり

西尾市農政商工課 (☎0561<34>6000)

市制施行記念三好池まつり

愛知用水を通る木曾の水に感謝するまつり。約1200発の打ち上げ花火と7隻の提灯舟が三好池を彩り、幻想的な世界へ誘います。夜空と水面で繰り広げられる光の競演をお楽しみください。

時 8月7日(土)午後7時30分～8時30分

場 三好池

市制施行記念三好いいじゃんまつり

オリジナルまつりソング「じゃんだらりん」「JUST ROLLIN」にあわせて、3500人の踊り手がさまざまな衣装で踊ります。コンテストもあり、気合の入った踊りとパフォーマンスは必見です。

時 8月21日(土)午後6時25分～9時

場 みよし市役所周辺道路

三好大提灯まつり

高さ11mの3つの大提灯が夜空に浮かび上がり、境内にはたくさんの露店が出店。本祭では、朝からお囃子や棒の奉納があり、フィナーレは、会場付近の保田ヶ池から花火を打ち上げます。

時 前夜祭→8月21日(土)午後5時～9時30分、本祭→8月22日(日)午前10時～午後9時50分

場 三好稲荷閣満福寺



緑の基本計画を策定

計画書は、公園緑地課、中央・各地区公民館、市公式ウェブサイトをご覧ください。

■ 緑地の保全と緑化の推進など

■ 公園緑地課 (☎<71>2244)

安城土地改良区賦課金通知書を送付

8月13日(金)に今年度の賦課通知書を送付します。現金納付の人は、8月31日(火)までに納付してください。賦課基準日は今年1月1日です。

■ 土地改良課 (☎<71>2236)

小児慢性特定疾患医療券と福祉医療費の受給者証を持つ人へ

小児慢性特定疾患研究事業と子ども医療費などの医療費助成制度の両方から、保険適用分医療費の自己負担分が助成されます。

小児慢性特定疾患治療研究事業で指定された疾患の治療をし、医療機関などでの窓口負担がありましたら問い合わせてください。

■ 国保年金課 (☎<71>2232)

人口・世帯	()内は前月比
(平成22年7月1日現在)	
総人口	18万 614人(+171)
男性	9万2535人(+49)
女性	8万8079人(+122)
世帯数	6万7707世帯(+58)

6月の火災・救急

火災	2件(うち建物2件)
救急	518件(うち急病344件)

6月の犯罪・事故

(年間累計/前年対比)	
刑法犯	247件(1581件/−350)
交通事故	568件(3482件/−139)
負傷者	141人(837人/−126)
死者	0人(3人/±0)